



**Iglesia Católica  
San Francisco  
de Asís**

**7 de Julio, 2024**  
**14º Domingo del Tiempo Ordinario**

*Fortalecidos por el Espíritu Santo, San Francisco de Asís Iglesia Católica aspira a ser una vibrante y acogedora comunidad de discípulos comprometidos con adorar, crecer y servir. Invitamos a todos a una encuentro con Jesucristo, para acompañarlos en su viaje y envíelos a ser sus testigos.*

## Misas Dominicales

05:00 p.m. (Vigilia del Sábado)\*  
07:30 a.m.\*  
10:00 a.m.\*  
12:30 p.m. (Español)\*  
04:30 p.m. (Iglesia Histórica)

\*Iglesia Principal; transmisión en vivo en la página web de la Parroquia

## Equipo de Liderazgo Sénior

**Pastor:**

Padre Jose Thomas Mudakodiyil / frjose@stfrancisbend.org

**Vicario Parroquial:**

Padre Rogatian Urassa / parochialvicar@stfrancisbend.org

## Misas Diarias

L-V: 7:00 a.m. (Capilla de Santa Clara de la Calle 27)  
*La adoración sigue hasta el mediodía.*  
L-V: 12:15 p.m. (Iglesia Histórica)  
*La adoración sigue hasta las 6 p.m.*  
Sábado 8:00 a.m. (Iglesia Histórica)

**Oficina de Mayordomía / Liturgia:**

Díacono Phil McCarty / liturgy@stfrancisbend.org

**Coordinadora de la Oficina Parroquial:**

Teresa Mikkelson / officecoordinator@stfrancisbend.org

**Director de la Escuela:**

Jeff Lee / jlee@saintfrancissschool.net

**Directora de Evangelización y Catequesis:**

Janet Deppmeier / faithformation@stfrancisbend.org

**Directora de Finanzas:**

Jane Rude / finance@stfrancisbend.org

**Directora de Música:**

Stephanie Mowery /  
music@stfrancisbend.org

## Reconciliación + Confesiones

Sábado : Iglesia Principal 3:00 to 4:30 p.m.†  
Martes: Iglesia Principal 7:30 to 8:00 a.m.  
Sábado : Iglesia Histórica 8:30 to 9:00 a.m.  
†Excepto el Sábado Santo — No Hay Confesiones

## Sirviendo a Nuestra Parroquia

Hermanas Salesianas de Juan Bosco  
Hna. Ignacia: icarrillo@saintfrancissschool.net

## Hermanas de María de Kakamega

Hna. Beatrice Ataku: beatriceatku7@gmail.com

## Funerales / Ministerio de Duelo

COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIA



ENVÍE LAS SOLICITUDES DE ANUNCIOS DEL BOLETÍN  
ANTES DE LAS 5 P.M. DEL VIERNES—8 DÍAS  
ANTES DE LA PROXIMA PUBLICACIÓN.  
COMUNIQUESE CON TINA: bulletin@stfrancisbend.org  
O TERESA EN LA OFICINA PARROQUIAL

### DONACIONES EN LÍNEA



Fácil de configurar.

Especifique un regalo recurrente o de una sola vez y un fondo o fondos para apoyar.

Comuníquese con el diácono Phil para obtener ayuda con las donaciones en línea.

**BAUTIZOS / PREPARACIÓN PARA EL MATRIMONIO / BODAS / RICA**  
**CADENA DE ORACIÓN / QUINCEAÑERAS:**  
COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL  
**PARA PREGUNTAS SOBRE CÓMO RESERVAR INSTALACIONES PARROQUIALES:**  
COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL

### REGISTRO PARROQUIAL

Formulario de inscripción rápido y sencillo.

Se puede utilizar para actualizar el registro existente.

¡Nos alegra que estés aquí!



Escuela Católica  
2450 NE 27th Street,  
Bend, OR 97701  
(541) 382-4701  
saintfrancissschool.net

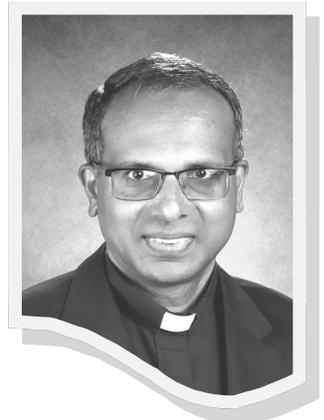
**Iglesia Principal + Capilla Santa Clara + Oficinas de la Parroquia**

2450 NE 27th Street,  
Bend, OR 97701  
(541) 382-3631  
stfrancisbend.org

Iglesia Histórica  
450 Lava Road,  
Bend, OR 97701  
(en la esquina de  
Franklin y Lava)

# **D**el **adre**

## **Símbolos en la Pared del Santuario de la Iglesia Histórica**



Varios de ustedes me han preguntado sobre los símbolos de la renovada pared trasera del santuario de la Iglesia Histórica. No son plantillas, sino que se pintan en la pared con plantillas. Esos símbolos son la Cruz Tau y el Escudo de Armas Franciscano y, por lo tanto, llevan temas franciscanos.



El escudo franciscano es un símbolo específicamente franciscano. En el fondo de la imagen se encuentra la Cruz Tau. Al frente hay dos brazos cruzados: la mano derecha de Cristo con el clavo herido de su cruz y la mano izquierda de Francisco con los estigmas. La

imagen es de amor: tanto el amor desbordante de Dios derramado por nosotros, como en San Francisco con los estigmas, una demostración de la respuesta absolutamente sincera y entusiasta de Francisco al amor de Dios. Francisco fue el primer santo de la Iglesia que recibió el don de los estigmas, las cinco llagas de Cristo.



La Cruz Tau era muy querida por San Francisco. Es posible que se encontrara por primera vez con la Tau (una letra mayúscula griega “T”) en el hábito de los antonios, una comunidad religiosa de hombres fundada en 1095 para cuidar a los enfermos.

También es ampliamente aceptado que escuchó la exhortación del Papa Inocencio III extraída del profeta Ezequiel (9:4) al abrir el Cuarto Concilio de Letrán en 1215: “Estamos llamados a reformar nuestras vidas, a estar en la presencia de Dios como personas justas. Dios nos conocerá por el signo de la Tau, una T, marcada en nuestros frentes.”

La Tau simbolizaba la llamada a la penitencia, teniendo “exactamente la misma forma que la cruz en la que nuestro Señor fue crucificado en el Calvario, y sólo aquellos que hayan mortificado su carne y conformado su vida a la del Salvador crucificado serán marcados con este signo y obtendrán misericordia.”

Tau es la última letra del alfabeto hebreo y significa “marca.”

Como signo o símbolo de fe, la Tau aparece por primera vez en el libro de Ezequiel del Antiguo Testamento: “El Señor le dijo: ‘Pasa por la ciudad, por Jerusalén, y pon una Tau sobre la frente de los hombres que suspiran y gimen por las abominaciones . . .’” (Ez 9:4). La Tau era la señal colocada en la frente de los pobres de Israel, como señal de que iban a ser salvos.

Tomás de Celano, uno de los primeros frailes franciscanos, señaló que “Francisco prefería la Tau por encima de todos los demás símbolos: la utilizaba como única firma para sus cartas, y pintaba su imagen en las paredes de todos los lugares en los que se alojaba.”

San Buenaventura, obispo franciscano, cardenal, teólogo escolástico y filósofo, agregó que “Francisco lo trazaba [la Tau] en sí mismo antes de comenzar cada una de sus acciones.”

Con los brazos extendidos, Francisco a menudo les decía a sus hermanos frailes que su hábito religioso tenía la misma forma que el de los Tau, lo que significaba que estaban llamados a ser “crucifijos” andantes; es decir, los modelos de un Dios compasivo y ejemplos de fidelidad hasta el día de su muerte.

Para los seguidores de Francisco, la Tau sigue representando el compromiso con una vida evangélica de amor diario y abnegado a toda la creación de Dios.



Sabiendo que fueron los franciscanos los primeros en atender a los católicos en Bend, y quienes dirigieron los esfuerzos para construir la Iglesia, se consideró apropiado tener el tema franciscano en segundo plano. La Tau ocupó un lugar importante en el pensamiento y en la vida de San Francisco de Asís.

La Cruz Tau fue, por lo tanto, el signo más querido por San Francisco, su sello, el signo revelador de una profunda convicción espiritual de que la salvación de cada persona está solo en la Cruz de Cristo.

—Padre Jose Thomas Mudakodiyil

**INTENCIONES DE LA MISA / LECTURAS DE LA SANTA ESCRITURA**

<u>FECHA</u>	<u>IGLESIA</u>	<u>HORA</u>	<u>PARA</u>	<u>SOLICITADO POR</u>
<b>Vigilia del Sábado, 6 de Julio</b> Ez 2:2-5; 2 Cor 12:7-10; Mc 6:1-6	[M]	5:00 p.m.	Bruce Ottenfeld (F)	Marylyn Morehead
<b>Domingo, 7 de Julio</b> Ez 2:2-5; 2 Cor 12:7-10 Mc 6:1-6	[M]	7:30 a.m.	Parroquia de San Francisco (V)	Padre Jose y Padre Roga
	[M]	10:00 a.m.	Charles Snawder (F)	Patricia Snawder
	[M] (Misa en Español)	12:30 p.m.	Enrique Martinez (V)	Magali Tejada
	[H]	4:30 p.m.	Alfonso Tejada (V)	Magali Tejada
<b>Lunes, 8 de Julio</b> Os 2:16, 17c-18, 21-22; Mt 9:18-26	[M]	7:00 a.m.	Bill Englund (F)	Parroquia de San Francisco
	[H]	12:15 p.m.	Mary Trimbo (V)	Parroquia de San Francisco
<b>Martes, 9 de Julio</b> Os 8:4-7, 11-13; Mt 9:32-38	[M]	7:00 a.m.	Maria Nava (F)	Petra Navarrete
	[H]	12:15 p.m.	Familia Dalrymple (V)	Gloria Dalrymple
<b>Miercoles, 10 de Julio</b> Os 10:1-3, 7-8, 12; Mt 10:1-7	[M]	7:00 a.m.	P. Joseph Kynnelaya (V)	Patricia M. Cappy
	[H]	12:15 a.m.	Thomas Joseph Hynes (F)	Patricia M. Cappy
<b>Jueves, 11 de Julio</b> Os 11:1-4, 8e-9; Mt 10:7-15	[M]	7:00 a.m.	Dorothy Kowalczyk (F)	Pam y Ed Cheeney
	[H]	12:15 a.m.	Julio Lopez (F)	Paula Tierney
<b>Viernes, 12 de Julio</b> Os 14:2-10; Mt 10:16-23	[M]	7:00 a.m.	Maria Nava (F)	Petra Navarrete
	[H]	12:15 p.m.	Maria Elena Arredondo Peñafiel (V)	Miriam Sanchez
<b>Sábado, 13 de Julio</b> Is 6:1-8; Mt 10:24-33	[H]	8:00 a.m.	Reparacion por Aborto (V) y Sanacion para Familias	Parroquia de San Francisco

[M] = Iglesia Principal de la Calle 27 † [H] = Iglesia Histórica † (F) = Fallecido † (V) = Vivo  
 Para programar una intención de Misa, llame a la oficina parroquial al (541) 382-3631  
 antes de las 5 p.m. el Viernes, 8 días antes del próximo boletín.



## Rincón de los Caballeros

- ➔ **Todos ustedes han escuchado la frase**—“La unión hace la fuerza,” y nada podría ser más verdadero al describir un principio clave de ser un Caballero. Juntos, hacemos grandes cosas, como más actividades benéficas y proyectos de servicio en toda el área de Bend.
- ➔ **Unidad en nuestra Fe Católica**—está presente en nuestra vida diaria. Muchos Caballeros son profundamente comprometidos a garantizar que la oración, la devoción y la Eucaristía sean lo más importante.
- ➔ **Camaradería en la Fe**—En el núcleo de Caballeros de Colón se encuentra un compromiso compartido con el catolicismo. Este terreno común une a los miembros en un vínculo que trasciende mera amistad; Es un parentesco espiritual que encuentra fuerza en creencias, valores y devoción a Dios. Dentro de la hermandad de los Caballeros, los miembros encuentran compañerismo en su camino de fe, apoyándose mutuamente a través de las pruebas y triunfos de la vida.
- ➔ **Convertirse en Caballero**—es ganar una hermandad como ninguna otra. ¿Interesado? Por favor, presentese a uno de los Caballeros que se encuentran en la parte posterior de la Iglesia, o llame a **Gerardo Gómez** al (541) 610-9966.





## Ayudantes de Santa Clara

Las reuniones se llevan a cabo el **2do y 4to Martes de cada mes a las 2 p.m.** en el Salón FD3. ¡Únete a nosotros! Para obtener más información, email **Sherry Rice** al: [srice@bendbroadband.com](mailto:srice@bendbroadband.com).

## Caballeros de Colón

Los Caballeros se reúnen el **2do Lunes del mes** con una pizza social **a las 6:30** y reuniones **a las 7 p.m.** Preparamos desayunos el primer domingo y brindamos servicio en muchos eventos parroquiales. Para obtener más información, email **Andrew Untermeyer** al: [Auntermeyer@zolomedia.com](mailto:Auntermeyer@zolomedia.com).

## Club de Newman

**Nos reunimos todos los Domingos.** ¡Tenemos eventos enfocados en la Diversión, la Fe y el Servicio! Cada vez que nos reunimos es único, así que envíenos un correo electrónico o visite el sitio web para obtener un horario actualizado. Esto está abierto a todos los adultos jóvenes (18–24). Para obtener más información, email **Benjamin** al: [bcowan@stfrancisbend.org](mailto:bcowan@stfrancisbend.org).

## Compañerismo

Café y Rosquillas se ofrece después de las Misas de las 7:30 y las 10 a.m. todos los Domingos (excepto en los desayunos del primer Domingo de Caballeros). En días especiales, se sirve pastel. Para obtener más información, email **Vicki** al: [va@vickiaudette.com](mailto:va@vickiaudette.com).

## Grupo de Apoyo para el Duelo

**Nos reunimos cada 1er y 3er Martes del mes.** Está invitado a asistir, pero primero debe comunicarse con **Mary McGlone** al (253) 232-6789 o [mlhmcglone@gmail.com](mailto:mlhmcglone@gmail.com) / [griefministry@stfrancisbend.org](mailto:griefministry@stfrancisbend.org) para saber dónde nos reuniremos.

## Grupo de Oración Corazones en Llamas

Este grupo carismático de oración se reúne el **2do y 4to Lunes del mes a las 6:30 p.m.** en la sala FD3 de la Iglesia Calle 27, a partir del **10 de Junio**.

Para obtener más información, comuníquese con **Diácono Steve** al: [stephenmcglone5@gmail.com](mailto:stephenmcglone5@gmail.com).

## Grupo de San Atanasio

Todos los hombres están invitados a asistir a un grupo semanal de hombres que se reúne **todos los Martes por la noche a las 6:30 p.m.** El enfoque es ser los hombres que estamos llamados a ser al profundizar nuestras vidas espirituales y al tener una hermandad que nos apoye. Para obtener más información, email **Benjamin** al: [bcowan@stfrancisbend.org](mailto:bcowan@stfrancisbend.org).

## Hora Santa en Familia

Todas las familias están invitadas a unirse a nosotros para la Adoración en la Iglesia Histórica el **primer Viernes de cada mes, de 6 a 7 p.m.** Para obtener más información, llame a **Natasha** al (541) 213-8399.

## Ministerio de Aborto Espontáneo

Este ministerio ayuda a apoyar a los padres que han experimentado (o están experimentando actualmente) un aborto espontáneo. Puede comunicarse con **Megan Medley** al (818) 461-2591 o **Natasha Rider** al (541) 213-8399.

## Ministerio de Música

El Coro de Adultos y el Coro de Niños (Grados 2–5) están abiertos a todos, y damos la bienvenida a nuevos miembros. Para obtener más información, email **Stephanie Mowery** al: [music@stfrancisbend.org](mailto:music@stfrancisbend.org).

## Orar por las Vocaciones

Únase a nosotros para la Hora Santa el **primer Martes del mes después de Misa de 12:15 p.m.** en la Iglesia Histórica para orar por las vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa.

## Preparación para el Matrimonio

Si está comprometido o desea que se valide su matrimonio, no programe nada para su boda hasta que haya hablado con uno de los coordinadores de bodas de la parroquia y se haya reunido con un sacerdote. Contacte a [hispanicsacraments@stfrancisbend.org](mailto:hispanicsacraments@stfrancisbend.org).

## RICA

RICA es para todos los cristianos no bautizados o bautizados no católicos que buscan ingresar a la Iglesia Católica. Si no se ha registrado en RICA, email **Carl** al: [rcia@stfrancisbend.org](mailto:rcia@stfrancisbend.org).

## Rosario de las 20 Décadas

Venga a rezar el rosario de las 20 décadas **todos los Sábados a las 6:20 a.m.** en la Iglesia Histórica. Para obtener más información, email **Judy Kennedy** al: [judyekennedy@icloud.com](mailto:judyekennedy@icloud.com).

## Rosario Pro-Vida

El Comité Respeto Por la Vida de San Francisco lo invita a rezar el Rosario el **primer Domingo de cada mes a las 9:30 a.m.**, en la Capilla de Santa Clara. Por favor, únase a nosotros en oración por nuestros hermanos y hermanas vulnerables en el útero.

## Ven a ver . . .

Los Franciscanos Seglares **nos reunimos 3er Domingo de cada mes de 11:45 a.m.–2 p.m.** en la Oficina Parroquial. Email **Mary McGlone** al: [mlhmcglone@gmail.com](mailto:mlhmcglone@gmail.com) para mas información.



## Escuela Bíblica de Vacaciones

Para los Grados 1–5 (en Otoño e 2024); del **8 al 12 de Julio de 9 a.m.** al mediodía. Por favor, oren por todos los niños, instructores y voluntarios para otra Escuela Bíblica exitosa este año.

## Eventos de Verano de la Escuela Secundaria

**10 de Julio, 2 p.m.:** Exploración de cuevas: encuentro en San Francisco. Póngase en contacto con **Benjamin** para obtener el formulario de liberación obligatorio.

**14 de Agosto, 7 p.m.:** Hoguera, Alabanza y Adoración en San Francisco; email [bcowan@stfrancisbend.org](mailto:bcowan@stfrancisbend.org).

## Simposio Anual

El Simposio Anual de este año, “Ve y haz Discípulos,” será en la Iglesia de Nuestra Señora de los Ángeles en Hermiston desde el **Viernes, 12 de Julio, hasta el Domingo, 14 de Julio**. Regístrese para el evento y para cualquier alojamiento nocturno necesario en [DioceseofBaker.org](http://DioceseofBaker.org), **antes del Viernes, 5 de Julio**. Costo por persona: registro \$80, inscripción; \$60, 2 noches de hospedaje (*con el apoyo de BAA*).

## Venta de artículos usados

La Iglesia de Santo Tomás Apóstol en Redmond está planeando una vez más la venta anual de artículos usados de la Sociedad del Altar el **Viernes, 12 de Julio, de 9 a.m. a 3 p.m. y el Sábado, 13 de Julio (la venta de bolsas de \$1), de 9 a.m. a 3 p.m.** Se llevará a cabo en el Gimnasio del Centro Parroquial, ubicado en 1720 NW Calle 19, en Redmond.

## Fiesta de San Benito

Está invitado al festival de Mount Angel Abby el **Sábado, 13 de Julio, desde el mediodía hasta las 4 p.m.** Pasa una tarde de verano disfrutando de la hospitalidad benedictina con música en vivo y una buena conversación con monjes, amigos y familiares. Para obtener más información, email [sbf@mtangel.edu](mailto:sbf@mtangel.edu) o visite [mountangelabbey.org/sbf](http://mountangelabbey.org/sbf).

## “Edificante e informativo”

El Padre Nghia Cao, de *Alcance Católicos Cruzados*, visitará nuestra parroquia el próximo fin de semana— **Sábado y Domingo, 13 y 14 de Julio**—para hablar en todas las misas en nombre de los pobres en los países en desarrollo, “entregando alimentos, refugio y esperanza a los más pobres de los pobres.” *Alcance Católicos Cruzados* fue fundada para crear un vínculo significativo entre las parroquias en América y los sacerdotes y monjas que trabajan en la Iglesia en el extranjero en el Caribe, África, Asia, América Central y del Sur.



## Campamentos Familiares A y B

**El Campamento A es del 27–30 de Julio; el Campamento B es del 1–4 de Agosto.** ¡Ambos están en Camp White Branch en McKenzie Bridge para aventuras familiares, juegos, manualidades, adoración, sesiones de hombres/mujeres, fogatas y s'mores! Para más detalles, visite: [DioceseofBaker.org](http://DioceseofBaker.org).

## Estilo de Vida de Solteros Casados

Este estilo de vida describe a las parejas que ya no tienen una relación cercana y viven más bien como si fueran solo amigos. Retrouvaille enseña a las parejas a sobre vivir estos episodios en sus matrimonios. Este programa ha ayudado a miles de parejas que viven en la desilusión o viven ya en la desdicha. Retrouvaille es para las parejas que desean tener un redescubrimiento en su matrimonio y mejorar su comunicación.

Puede visitar <https://es.helpourmarriage.org/> para conocer testimonios. Para información confidencial o para registrarse para el retiro del **Viernes y Sábado, 23 y 24 de Agosto** en Canby, Oregón, llame al (541) 936-2448, (253) 345-2111, (509) 521-3733, o email [portland@retrouvaille.org](mailto:portland@retrouvaille.org).

## Formación en la Fe

Las clases de preparación sacramental para niños y jóvenes se reanudarán el **Miércoles, 11 de Septiembre**, y pronto estará disponible el registro en línea.

## Evento de la Dra. Mary Healy

“Encontrando a Jesús: Un Llamado a la Santidad, Sanación y Misión” con la **Dra. Mary Healy**. Este evento de todo el día es el **Sábado, 21 de Septiembre, de 8 a.m. a 5 p.m.**

La inscripción cuesta \$50 por persona, que incluye desayuno y almuerzo.

Para obtener más información y/o registrarse, visite <https://www.stfrancisbend.org/mary-healy-event.html>.

Se necesitan voluntarios! Llame a la oficina parroquial al (541) 382-3631 si puede ser voluntario el día del evento.



## Agradecimiento

La Cruz Roja de Bend está muy agradecida con la Parroquia de San Francisco, los Caballeros de Colón, y los 26 salvavidas que donaron en la Campaña de Donación de Sangre el 21 de Junio. La próxima campaña de donación de sangre se programará para la última semana de Diciembre. ¿Qué regalo más grande se puede dar que “un Año Nuevo, una Nueva Vida a alguien necesitado?”

—*Frank Krupicka, Caballeros de Colón*

### Necesidades de Adoración

Email **Judy Kennedy** en [judykennedy@icloud.com](mailto:judykennedy@icloud.com) comprometerse a una de estas horas:

<b>Lunes:</b>			1–2 p.m.	5–6 p.m.
<b>Martes:</b>	9–10 a.m.		11 a.m.–12 p.m.	5–6 p.m.
<b>Miércoles:</b>	9–10 a.m.			5–6 p.m.
<b>Jueves:</b>	10–11 a.m.			
<b>Viernes:</b>	9–10 a.m.	10–11 a.m.	11 a.m.–12 p.m.	

[a.m. en la Capilla de Santa Clara / p.m. en la Iglesia Histórica]

### Liderazgo en Artes y Medio Ambiente Puesto de Voluntario Abierto

Estamos buscando un reemplazo de liderazgo para este hermoso ministerio. La misión es preparar un espacio apropiado, auténtico, hermoso, accesible y que invite a la comunidad a participar en el culto. Puede ser un individuo o un equipo con una variedad de dones para satisfacer estas necesidades. El trabajo incluye el cambio estacional litúrgico, especialmente durante las temporadas de Pascua y Navidad, sirviendo en el Comité de Liturgia, asistiendo a reuniones estacionales y reclutando.

Para obtener más información, comuníquese con **Lupita Wessler** al: [lupitawessler@outlook.com](mailto:lupitawessler@outlook.com).

### Hermanas de EE. UU. Contra la Trata de Personas

La trata de personas es una industria impulsada por el mercado que se basa en las reglas de la oferta y la demanda. Es importante hacer frente a las fuerzas de la demanda que las alimentan.

La *Alianza para Poner Fin a la Trata de Personas* es una red nacional colaborativa basada en la fe que ofrece educación, apoya el acceso a servicios para sobrevivientes y participa en la defensa en un esfuerzo por erradicar la esclavitud moderna.

Para obtener más información, visite el sitio: <https://alliancetoendhumantrafficking.org>.

### ¡Se Necesita un Voluntario para el Cuidado de las Plantas!

Estamos buscando personas para administrar y cuidar las plantas en la iglesia. Si amas las plantas y quieres ayudar en este ministerio, comuníquese con **Lupita Wessler** al: [lupitawessler@outlook.com](mailto:lupitawessler@outlook.com).



**Al 2 de Julio de 2024, la Parroquia de San Francisco de Asís, Bend, ha prometido \$62,121 para la Campaña Anual del Obispo de 2024. Eso es el 50% de nuestra Meta Parroquial de \$125,040. ¡Gracias a todos los que se han comprometido hasta ahora!**

### 2024 Mayordomía de Dar

Fecha	Ofrenda semanal	Se necesita semanalmente	Diferencia	Ofrenda YTD
Junio 29–30, 2024	\$19,121	\$25,853	(\$ 6,732)	\$682,104
Junio 22–23, 2024	\$14,782	\$25,853	(\$11,071)	\$662,983
Junio 15–16, 2024	\$16,197	\$25,853	(\$9,656)	\$648,201
Junio 8–9, 2024	\$31,319	\$25,853	\$5,538	\$632,004
Junio 1–2, 2024	\$18,510	\$25,853	(\$7,343)	\$600,613

El Saldo del Fondo de Becas es: \$296,889 (\$66,000 disbursed to school in support of 2023/24 school year scholarships)  
 Renovación de la Iglesia Histórica: Fondos Recaudados \$2,218,760 ♦ Fondos Gastados: \$1,850,756  
 2024 Ofertorio—Resupuesto YTD: \$662,178 ♦ YTD Real: \$682,104 ♦ Varianza: \$19,926



El Obispo Liam Cary pronuncia la Homilía en la Misa de reapertura de la Iglesia Histórica el 9 de Junio de 2024..



El Obispo Liam Cary consagra el nuevo altar con aceite de crisma durante la Misa de reapertura en la Iglesia Histórica.

**Los boletines dominicales son proporcionados por nuestros anunciantes. Por favor, agradézcables por su apoyo.**

**Para información publicitaria, póngase en contacto con Jane Rude en la Oficina Parroquial de San Francisco: (541) 382-3631, ext. 110**

**Niswonger-Reynolds**  
**Funeral Home**  
CEMETERY • ON-SITE CREMATORY  
Caring for You Since 1911  
541-382-2471  
Locally Owned & Operated  
105 NW Irving Ave • Bend

**John Schimmoller - Broker**  
ReMAX Key Properties  
Cell: 541-610-7826  
john@idcbend.com  
**RE/MAX**  
KEY PROPERTIES

**BARLEY BEEF**  
The Secret to Happiness & Great Beef is Beer!  
541-204-3850 or visit - www.barleybeef.com

ENHANCING LIVES AND COMMUNITIES  
**Peter Baer**  
Architect/President  
541-388-9897  
Bend, Oregon  
PinnacleArchitecture.com

**TNA** Investment Holdings  
A Reinhart Family Company

**central oregon**  
EAR | NOSE | THROAT  
Ryan P. Gallivan, M.D.  
Bend • 541/382-3100

**BUSINESS CHAMPION**  
Simple steps to exceeding your financial goals  
Practical guidance for extraordinary success  
businesschampion.biz

**Paul & Cathy Imwalle**  
**Amy Holcomb**  
(541) 382-5570  
601 N.E. 1st. St.  
Bend, OR 97701  
**i&j Carpets, INC**  
family owned & operated  
in Central Oregon for over 40 years

**Troy Reinhart**  
541-419-1563  
troy@reinhart5.org

**Devon Gaines, PC**  
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT  
Tax Planning & Preparation  
404 SW Columbia St., Ste. 230  
Bend, OR 97702  
www.dgainescpa.com

**Doris Lonien**  
Cooler Rentals & Premium Bottled Water  
Call • 541/546-3438

**Dr. Taylor & Kelli Fowles**  
(541) 388-1434  
A Caring, Family Dental Office  
www.eastbenddental.com

**HARRY FAGEN**  
541-610-6473  
"Only the strong survive"  
PO Box 1530 • Bend, OR 97709

**Lynette Van Deusen, Broker**  
C 541.771.2212  
lynette@dukewarner.com  
**Pete Van Deusen, Broker**  
C 541-480-3538  
pete@dukewarner.com  
www.dukewarner.com

**St. Francis Parishioners since 1991!**

**Windermere**  
REAL ESTATE  
**BONNIE STALEY**, Broker & Parishoner  
Cell: 541 410 2827  
bstaley@windermere.com

**Pete Van Deusen** • 541-480-3538  
Pete@inspirecreatebuild.com  
**Chris Williams** • 541-390-1833  
Chris@inspirecreatebuild.com  
www.inspirecreatebuild.com

**The Hatton Home Team, Brokers**  
Peter, Täna, and Kiersten Hatton  
HattonHomeTeam.com  
HattonTeam@gmail.com  
541.280.7632 (T) 541.280.7631 (P)

**STELLAR REALTY NW**

**THOMPSON'S IMPORT SPECIALTIES**  
Specializing in V/W & Audi  
with parts & service for many Asian vehicles  
388-0429 • **Darin & Peg Moore**  
20417 Cady Way • N. 97 Business Park

**AIKEN Well Drilling, Inc.**  
Office 541-548-1245  
Neil Fagen cell 541-977-WELL  
Bev Fagen 541-548-1245

**PRESTIGE HARDSCAPES LLC**  
Max Arellano 541.948.9537  
Max Arellano, Jr. 541.213.7739  
maxhardscapes.com  
licensed & bonded CCB #249568

**TRI COUNTY PAVING, LLC**  
Office 541-526-5800 • Dan & Kristine McLean  
www.tricountypaving.net

**St. Vincent de Paul Social Services**  
541-389-6643  
950 SE Third St.  
Bend

**DESCHUTES MEMORIAL CHAPEL & GARDENS**  
LOCALLY OWNED and OPERATED  
Phone (541) 382-5592  
FAX (541) 382-3613  
63875 N. Hwy. 97 • Bend

**Will You pray the Rosary for Peace?**  
• Daily Rosary Prayer  
• Penance, Sacrifice & Reparation  
• The Five First Saturday Devotions  
• Consecration to the Immaculate Heart of Mary  
from the "peace plan from Heaven"  
- our only hope  
Our Lady of Fatima's message

**Ryan McGlone, Broker**  
Ryan@TeamMcGlone.com  
541-647-2918  
Cascade Sotheby's

**ASE ALL-SYSTEMS ELECTRIC**  
541-306-8854  
www.all-systems-electric.com CCB#161638

**RE/MAX KEY PROPERTIES**  
Crystal Young - Broker 541-788-0800  
crystal.bendhomes@gmail.com  
https://crystalyoung.remax.com/  
St. Francis School Alum

**ESPAÇOS ABERTOS LISTOS PARA SU ORGANIZACIÓN O NEGOCIO!**  
Llame a Jane Rude al (541) 382-3631, ext. 110

**PETERS DERMATOLOGY CENTER**  
Skin Cancer Treatment and Prevention  
Gerald E. Peters, MD  
541-323-SKIN(7546)  
2353 NE Conners Ave.  
Bend, OR 97701

**HOME HEATING & COOLING**  
Ric & Cecilia Secor, Parishoners  
541-389-HOME • CCB #191568  
www.HomeHeatingBend.com

**SRES**  
Senior Real Estate Specialists

**ESPAÇOS ABERTOS LISTOS PARA SU ORGANIZACIÓN O NEGOCIO!**  
Llame a Jane Rude al (541) 382-3631, ext. 110

**PETERS DERMATOLOGY CENTER**  
Skin Cancer Treatment and Prevention  
Gerald E. Peters, MD  
541-323-SKIN(7546)  
2353 NE Conners Ave.  
Bend, OR 97701

**HOME HEATING & COOLING**  
Ric & Cecilia Secor, Parishoners  
541-389-HOME • CCB #191568  
www.HomeHeatingBend.com

**RE/MAX KEY PROPERTIES**  
Crystal Young - Broker 541-788-0800  
crystal.bendhomes@gmail.com  
https://crystalyoung.remax.com/  
St. Francis School Alum

**ESPAÇOS ABERTOS LISTOS PARA SU ORGANIZACIÓN O NEGOCIO!**  
Llame a Jane Rude al (541) 382-3631, ext. 110

**PETERS DERMATOLOGY CENTER**  
Skin Cancer Treatment and Prevention  
Gerald E. Peters, MD  
541-323-SKIN(7546)  
2353 NE Conners Ave.  
Bend, OR 97701

**HOME HEATING & COOLING**  
Ric & Cecilia Secor, Parishoners  
541-389-HOME • CCB #191568  
www.HomeHeatingBend.com

**RE/MAX KEY PROPERTIES**  
Crystal Young - Broker 541-788-0800  
crystal.bendhomes@gmail.com  
https://crystalyoung.remax.com/  
St. Francis School Alum

**ESPAÇOS ABERTOS LISTOS PARA SU ORGANIZACIÓN O NEGOCIO!**  
Llame a Jane Rude al (541) 382-3631, ext. 110

**PETERS DERMATOLOGY CENTER**  
Skin Cancer Treatment and Prevention  
Gerald E. Peters, MD  
541-323-SKIN(7546)  
2353 NE Conners Ave.  
Bend, OR 97701

**HOME HEATING & COOLING**  
Ric & Cecilia Secor, Parishoners  
541-389-HOME • CCB #191568  
www.HomeHeatingBend.com

**RE/MAX KEY PROPERTIES**  
Crystal Young - Broker 541-788-0800  
crystal.bendhomes@gmail.com  
https://crystalyoung.remax.com/  
St. Francis School Alum

**ESPAÇOS ABERTOS LISTOS PARA SU ORGANIZACIÓN O NEGOCIO!**  
Llame a Jane Rude al (541) 382-3631, ext. 110

**PETERS DERMATOLOGY CENTER**  
Skin Cancer Treatment and Prevention  
Gerald E. Peters, MD  
541-323-SKIN(7546)  
2353 NE Conners Ave.  
Bend, OR 97701